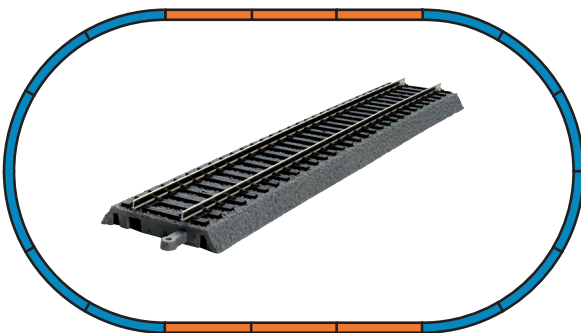


STARTSET: ICE 3 NS # 97929

Start-Set ICE 3 · Starter Set ICE 3 · Kit de départ train de voyageurs · Start-Set ICE 3



Minimale opbouwoppervlakte
Empfohlene Brettgröße
Recommended area of layout
Surface minimale de montage
Superficie minima di montaggio:
ca. 168 x 98 cm

Grondoppervlakte
Grundfläche
ground area
Surface utilisée
Superficie del tracciato:
ca. 158 x 88 cm

Startset inhoud:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 Rechte rail met railbedding 231 mm
- 12 x 55412 Gebogen railstuk R2 met railbedding
- 1 x 55406 Recht railstuk 231 mm voor aansluitclip
- 1 x 55447 Sokkel voor aansluitclip
- 1 x 55270 Aansluitclip
- 1 x 55499 PIKO H0 Rerailer
- 1 x Netadapter
- 1 x Snelheidsregelaar

Contenu:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 Rails droits avec ballast 231 mm
- 12 x 55412 rails courbe R2 avec ballast
- 1 x 55406 rail droit 231 mm pour prise de connexion
- 1 x 55447 socle pour prise de connexion
- 1 x 55270 prise de connexion
- 1 x 55499 Rerailleur HO PIKO
- 1 x régulateur de vitesse
- 1 x transformateur

Diese Startpackung enthält folgende Bestückung:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 Gerade Gleise mit Bettung 231 mm
- 12 x 55412 Bogen R2 mit Bettung
- 1 x 55406 Gerade Gleise mit Bettung 231 mm für Anschluss-Clip
- 1 x 55447 Sockel für Anschluss-Clip
- 1 x 55270 Anschluss-Clip
- 1 x 55499 PIKO Aufgleiser
- 1 x Netzadapter
- 1 x Fahrregler

El set contiene:

- 1 x AVE 103
- 5 x 55401 Via recta con balastro 231 mm
- 12 x 55412 Curvas R2 con balastro
- 1 x 55406 Via recta con balastro 231 mm per Adaptador de corriente
- 1 x 55447 enchufe para Adaptador de corriente
- 1 x 55270 Adaptador de corriente
- 1 x 55499 PIKO H0 rerailer
- 1 x Regulator de velocidad
- 1 x Clip de conexi

Met A-rails met railbedding

This Starter Set includes:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 Straight track with roadbed 231mm (9 in.)
- 12 x 55412 curved track R2 with roadbed (16 1/2 in.)
- 1 x 55406 Straight track 231 mm (9 in.) w terminal connection clip.
- 1 x 55447 Socket for connection clip
- 1 x 55270 Terminal connection clip
- 1 x 55499 PIKO H0 Rerailer
- 1 x power supply
- 1 x speed control



0-12 V



In de verpakking en in de gebruiksaanwijzing is belangrijke informatie ingesloten. Bewaar deze s.v.p.

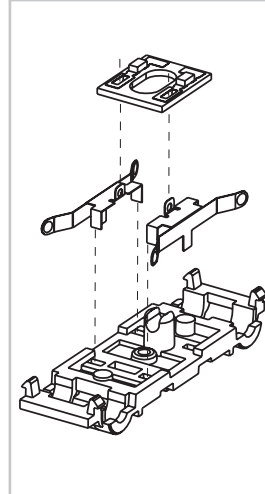
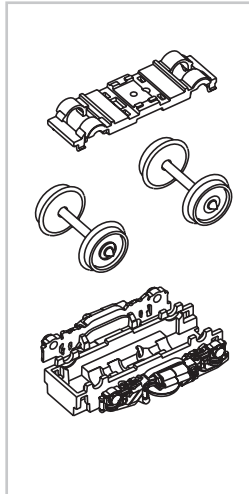
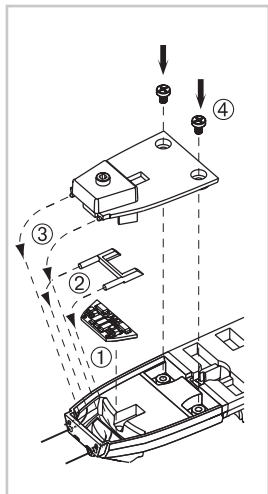
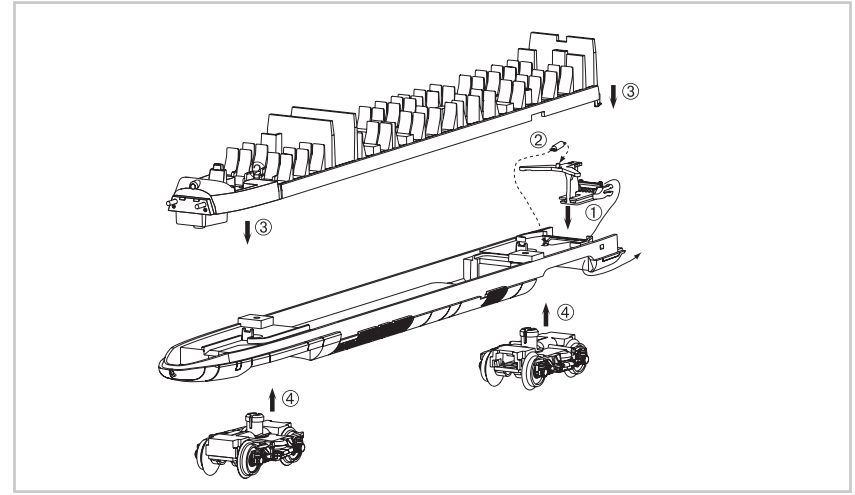
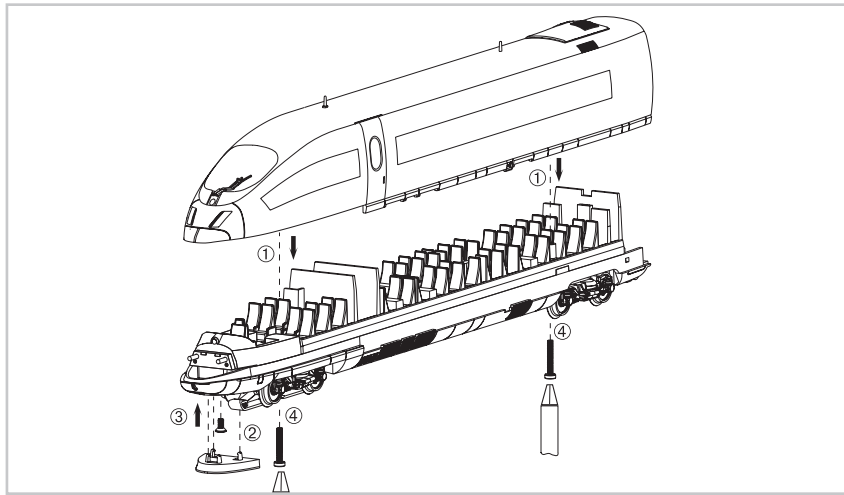
Wijzigingen in kleurstelling, technische gegevens, maten en afbeeldingen zijn onder voorbehoud. Technische und farbliche Änderungen vorbehalten. Maße und Abbildungen sind freibleibend. Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr. All information subject to alteration. Informations susceptibles de modification. Modifiche tecniche e colore. Tutte le informazioni sono soggette.

97929-90-7011

GEBRUIKSAANWIJZING ICE 3 NS · STUURSTANDRIJTUIG # 97929

Bedienungsanleitung Endwagen · Instructions for use · Manuel d'utilisation · Istruzioni per il montaggio · Manual de usuario del AVE 103

使用说明 火车头 - 一等车箱 · Instrukcja obsługi · Инструкция по эксплуатации · Návod k použití · Használati útmutató

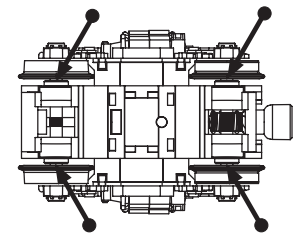


Bij geregeld rijden dient u de aslagers te smeren met een druppeltje hars-en zuurvrije naaimachineolie! Wij adviseren om het model in iedere rijrichting ca. 25 minuten zonder belasting te laten inrijden, zodat het model optimaal inslijt en een goede trekkracht krijgt. Houdt u er s.v.p. rekening mee, dat een storingsvrij rijbedrijf uitsluitend gegarandeerd is op schone rails.

Ölen Sie bei häufigem Fahrbetrieb die Achslager mit einem Tropfen harz- und säurefreiem Nähmaschinenöl! Wir empfehlen, die Lok ca. 25 min je Fahrtrichtung ohne Belastung einlaufen zu lassen, damit das Modell einen optimalen Rundlauf und eine gute Zugkraft erhält. Bitte beachten Sie, daß der einwandfreie Lauf des Modells nur auf sauberen Schienen gewährleistet ist.

En cas d'utilisation intense, graisse les essieux avec une goutte d'huile pour machine à coudre exempte d'acide ou de résine! Afin d'optimiser les caractéristiques de traction et de fonctionnement, il est recommandé de faire rouler la locomotive seule, sans chargement, 25 minutes dans chaque sens. Pour un bon fonctionnement, il est essentiel que la voie soit propre.

If used frequently, oil the wheelsets with a drop of non-resinous, acid-free sewing machine oil! In order to achieve the best possible running and traction properties, it is advisable to run the locomotive in for 25 minutes forwards and 25 minutes in reverse without load. Clean rails are essential for good performance.

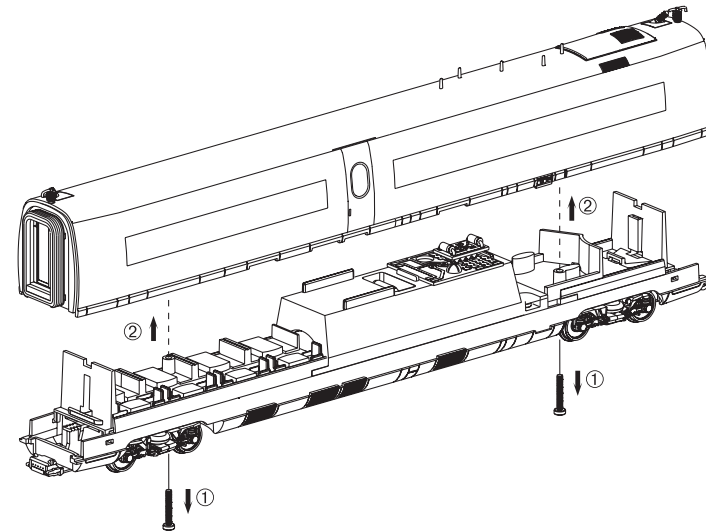
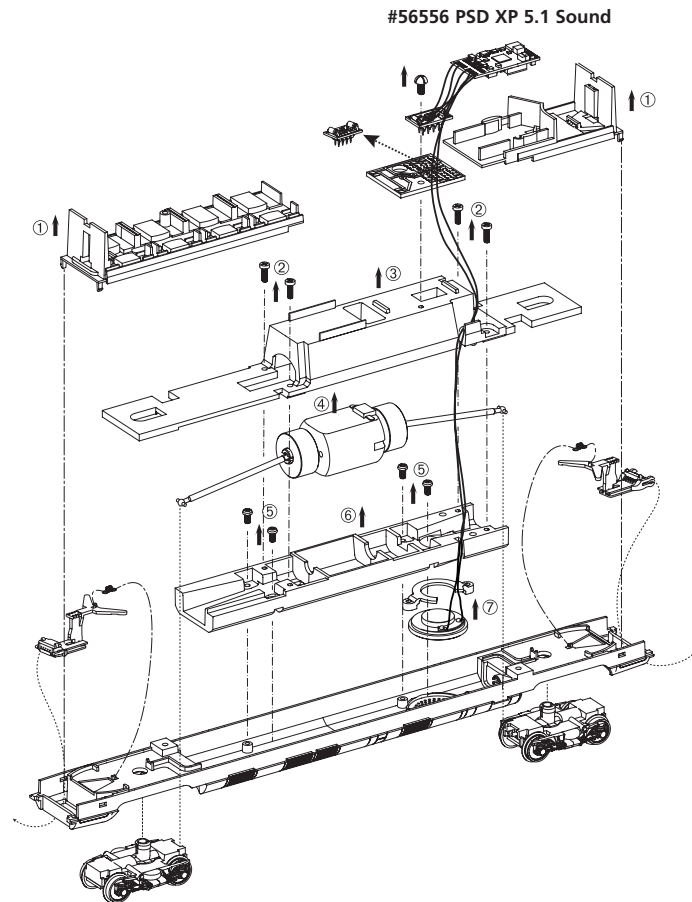


GEBRUIKSAANWIJZING ICE 3 NS · BISTRO-RIJTUIG # 97929

Bedienungsanleitung Bistrowagen · Instructions for use · Manuel d'utilisation · Istruzioni per il montaggio · Manual de usuario del AVE 103

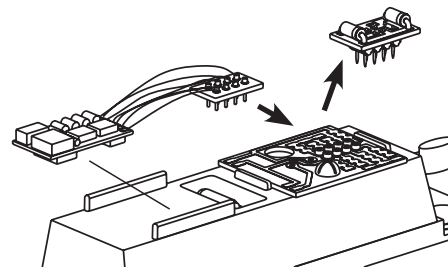
使用说明 火车头 - 餐车 · Instrukcja obsługi · Инструкция по эксплуатации · Návod k použití · Használati útmutató

Decoder (evt. met sound) installeren

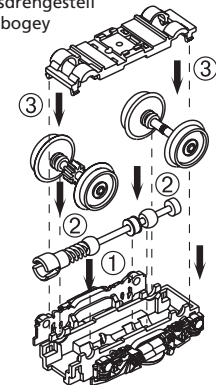


Installatie van de decoder (DC)
Decodereinbau (DC)
Installing decoder (DC)

De brugstekker svp bewaren!
Bitte Brückenstecker aufbewahren!
Please save the DC Bridge!



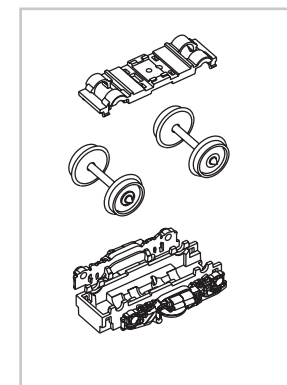
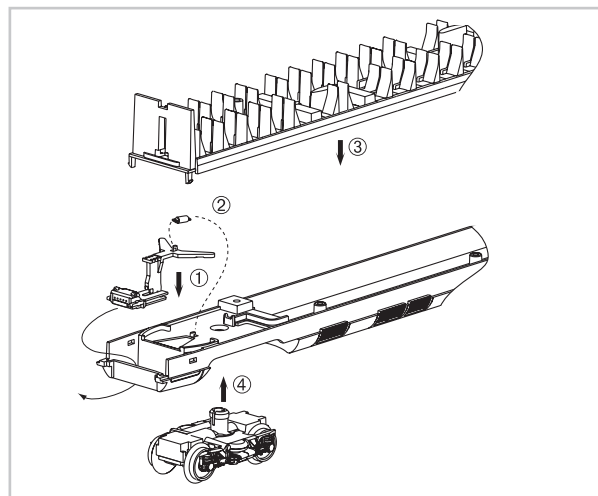
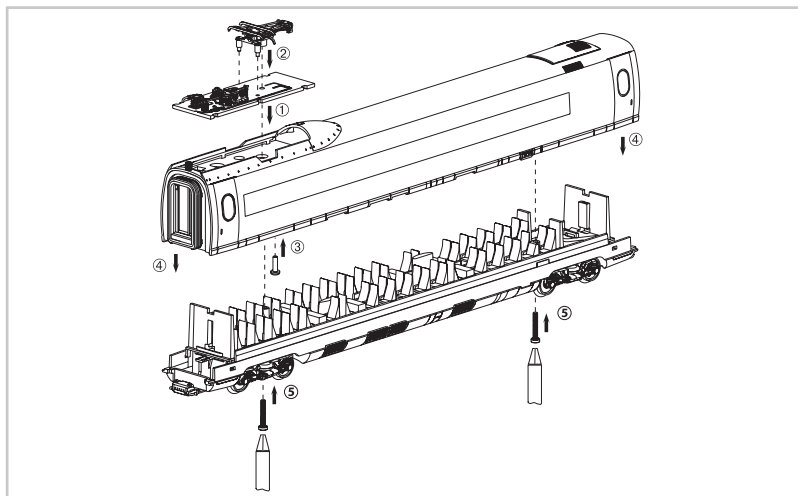
Aangedreven draaistel
Antriebsdrehgestell
Driving bogey



GEBRUIKSAANWIJZING ICE 3 NS · RIJTUIG MET PANTOGRAAF # 97929

Bedienungsanleitung Sitzwagen · Instructions for use · Manuel d'utilisation · Istruzioni per il montaggio · Manual de usuario del AVE 103 ·

使用说明 火车头 - 带天线架的车 · Instrukcja obsługi · Инструкция по эксплуатации · Návod k použití · Használati útmutató



NL **Attentie:**
Veiligheidsinstructies in andere talen zijn te vinden op:
www.piko-shop.de

D **Hinweis:**
Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen finden Sie unter:
www.piko-shop.de

GB **Please note:**
Safety instructions in other languages, please see: www.piko-shop.de

F **Conseil:**
Des consignes de sécurité dans d'autres langues peuvent être trouvées sur: www.piko-shop.de

IT **Nota:**
Le istruzioni di sicurezza in altre lingue sono disponibili su: www.piko-shop.de

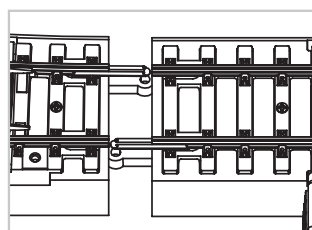
E **Aviso:**
Las instrucciones de seguridad en otros idiomas se pueden encontrar en:
www.piko-shop.de

PL **Uwaga:**
Wskazówki bezpieczeństwa w innych językach są dostępne pod adresem:
www.piko-shop.de

RU **Намек:**
Инструкции по безопасности на других языках можно найти на:
www.piko-shop.de

CN **提示:**
如需其他语言的安全须知请访问:
www.piko-shop.de

CZ **Upozornění:**
Bezpečnostní pokyny v jiných jazycích naleznete na adrese:
www.piko-shop.de

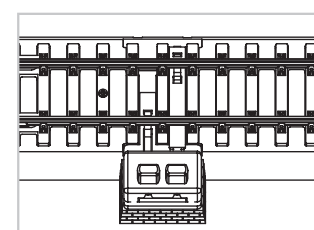


Om meerdere elementen van de PIKO A-rails met railbedding met elkaar verbinden, dient u ervoor te zorgen dat de metalen railverbinders aan de bovenzijde van het spoor en de kunststof connectoren aan de onderkant van het spoor goed met elkaar worden verbonden.

Beim Verbinden mehrerer PIKO A-Gleis Elemente mit Bettung muss sichergestellt werden, dass sowohl die Metall-Schienenverbinder auf der Gleisoberseite als auch die Steckverbindungen auf der Gleisunterseite sauber miteinander verbunden sind.

To connect several elements of the PIKO A-track with road bed, please make sure to connect the metal rail joiners on the upper side of the track as well as the plastic connectors on the bottom of the track.

Pour raccorder plusieurs éléments de la voie PIKO A-track à la plate-forme, veuillez à raccorder les raccords de rails métalliques sur la partie supérieure de la voie ainsi que les raccords en plastique sur la partie inférieure de la voie.



Opmerking: Installeer de sokkel.

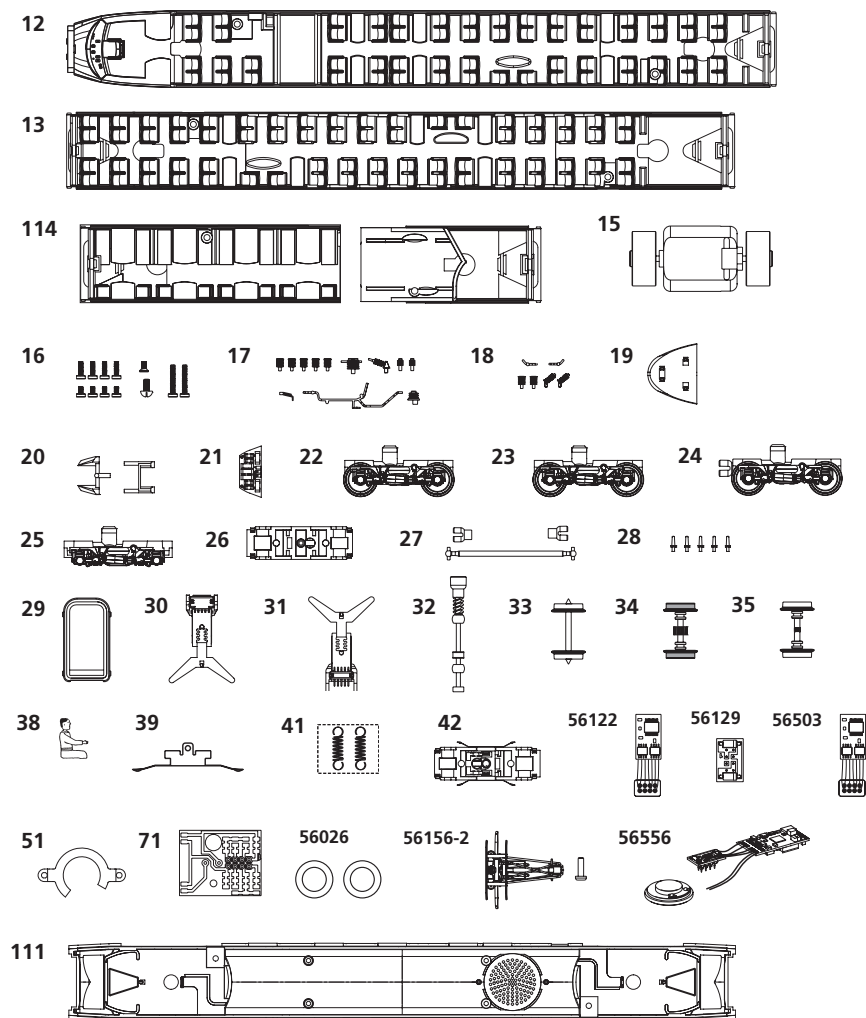
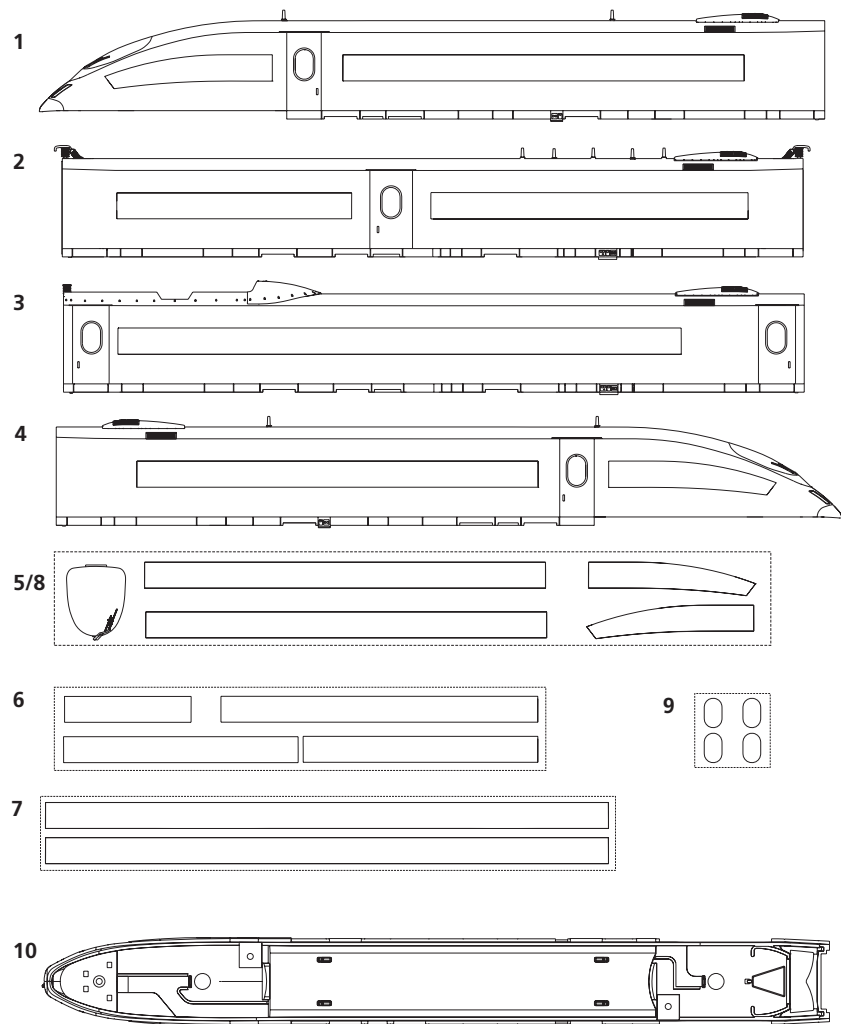
Hinweis: Anbringung des Sockels.

Note: Install the base.

Remarque: Installez la base.

RESERVEONDERDELEN ICE 3 # 97929

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek



RESERVEONDERDELEN ICE 3 # 97929

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos

*Priscategorie *Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoria prezzi *Grupo de precio

ET-Nr.	Beschrijving:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descripción:	Descrizione:	PG*
96941-01	Behuizing, gedecoreerd, stuurstandrijtuig 1.klas	Gehäuse, Endwg. 1. Kl. dekoriert, vollständig	Body, decorated, top car, 1. class, complete	Boîtier décorée, voiture pilote, 1. classe	Carcasa, coche extr. 1ª clase decorado, completo	Carrozzeria, carrozza finale di I classe, decorata, completa	13
96941-02	Behuizing, gedecoreerd, Bistro-rijtuig	Gehäuse, Bistrowg. dekoriert, vollst.	Body, decorated, dining-car, compl.	Boîtier décorée, voiture restaurant	Carcasa, coche cafeteria decorado, completo	Carrozzeria, carrozza ristorante, decorata, completa	13
96941-03	Behuizing, gedecoreerd tussenrijtuig met isolatoren/dakleidingen	Gehäuse, Sitzwg. mit Isolatoren/Dachleitungen dekoriert, vollständig	Body, decorated, for coach w insulators, roof lines, complete	Boîtier décorée, voiture avec ligne de toiture	Carcasa, coche intermedio con Aislantes/cableado del techo decorado, completo	Carrozzeria, carrozza passeggeri per servizio diurno con isolatori/linee di tetto, decorata, completa	13
96941-04	Behuizing, gedecoreerd, stuurstandrijtuig 2.klas	Gehäuse, Endwg. 2. Kl. dekoriert, vollständig	Body, decorated, top car, 2. class, complete	Boîtier décorée, voiture pilote 2. classe	Carcasa, coche extr. 2ª clase decorado, completo	Carrozzeria, carrozza finale di II classe, decorata, completa	13
57194-05	Vensters, stuurstandrijtuig 1. kl, gedecoreerd	Fenster, Endwg. 1. Kl., dekoriert	Windows, top car, 1. class, decorated	Fenêtre, voiture pilote décorée, 1. cl.	Ventanas, coche extr. 1ª clase, decorado	Finestrini, carrozza finale di I cl., decorati	10
57194-06	Vensters, Bistro-rijtuig, gedecoreerd	Fenster, Bistrowg. dekoriert	Window decorated for dining-car	Fenêtre, voiture restaurant décorée	Ventanas, coche cafeteria decorado	Finestrini, carrozza ristorante, decorati	10
96941-07	Vensters, tussenrijtuig gedecoreerd	Fenster, Sitzwg. dekoriert	Window decorated for coach	Fenêtre, voiture voyageurs décorée	Ventanas, coche intermedio decorado	Finestrini, carrozza passeggeri per servizio diurno, decorati	10
96941-08	Vensters, stuurstandrijtuig 2. kl, gedecoreerd	Fenster, Endwg. 2. Kl., dekoriert	Windows, top car, 2. class, decorated	Fenêtre, voiture pilote décorée, 2. cl	Ventanas, coche extr. 2ª clase, decorado	Finestrini, carroz. finale di II cl., decorati	10
57194-09	Deurvensters, 4 stuks	Türfenster, 4 Stück	Door windows, 4 pc.	Fenêtre, 4 pièces	Ventanas de puerta	Finestrini della porta, 4 pz	7
96941-10	Chassis, stuurstandrijtuig, gedecoreerd	Rahmen, Endwg. dekoriert	Frame top car, decorated	Châssis, voiture pilote décorée	Chasis coche decorado	Telaio, carrozza finale, decorato	10
59114-111	Chassis, tussenrijtuig/Bistro-rijtuig	Rahmen, Sitzwg./Bistrowg.	Frame coach/dining-car	Châssis, v. voyageurs/v. restaurant	Chasis coche intermedio / cafeteria	Telaio, carrozza passeg./ristor., decorato	10
57194-12	Binneninrichting stuurstandrijtuig	Inneneinrichtung, Endwg.	Interior fittings top car	Aménagement intérieur, v. pilote	Decoración, Coche extr.	Arredamento interno, carrozza finale	8
57194-13	Binneninrichting, tussenrijtuig	Inneneinrichtung, Sitzwg.	Interior fittings coach	Aménagement intérieur v. voyageur	Decoración, Coche intermedio	Arred. interno, carroz. passeg. diurno	8
59114-114	Binneninrichting, Bistro-rijtuig	Inneneinrichtung, Bistrowg.	Interior fittings dining-car	Aménagement intérieur, v. restaurant	Decoración, Coche cafeteria	Arredamento interno, carrozza ristorante	8
57194-15	Motor, compleet	Motor volledig	Motor, complete	Moteur, complet	Motor, completo	Motore, completo	14
57194-16	Set schroeven, compleet	Satz Schrauben komplett	Set of screws, complete	Jeu de vis, complet	Juego de tornillos completo	Set di viti, completo	8
57194-17	Isolatoren/dakleidingen rijtuig met pantograaf	Dachleitungen/Isolatoren, Sitzwg. mit Stromabnehmer	Insulators / Roof lines for coach w/ pantograph	Isolateurs / Ligne de toiture pour voiture avec pantographe	Aislantes/Cableado del techo, Coche con pantógrafo	Linee di tetto/isolatori, carrozza passeg. per servizio diurno con pantografo	8
57194-18	Isolatoren/dakleidingen, Bistro-rijtuig	Dachleitungen/Isolatoren, Bistrowg.	Insulators / Roof linesfor dining-car	Isolateurs / Ligne de toiture, v. restaurant	Aislantes/Cableado del techo, Coche cafeteria	Linee di tetto/isolatori, carrozza ristorante	8
57194-19	Spoiler, stuurstandrijtuig	Spoiler, Endwg.	Spoiler for top car	Spoiler voiture pilote	Spoiler coche extremo	Spoiler, carrozza finale	7
57194-20	Lichtstaaf, koplampinzetstuk	Scheinwerferersatz + Leuchstab	Strip light + headlamp bulbs	Tube lumineuse, bloc optique de phare	Óptica de luces	Innesto fari + conduttore luce	7
57194-21	Printplaat koplamp	Platine Frontbeleuchtung	PCB of front lighting	Circuit imprimé phares	Circuito impreso de los faros	Scheda elettr. di com. delle luci frontali	11
57194-22	Kompleet draaistel met stroomafname-veren stuurstandrijtuig 1. klas	Drehgestell vollständig mit Radschleifer, Endwg. 1. Kl.	Bogey w wheel slider for top car 1. class	Bogie avec contact d'essieux, voiture pilote 1. cl.	Tapa de boguies completo con Protador de contacto para coche extr. 1ª clase	Carrello completo con contatto ruote, carrozza finale di I classe	11
57194-23	Loopdraaistel zonder stroomafname-veren, rijtuig/stuurstandrijtuig 2. klas	Laufdreigestell ohne Radschleifer, Sitz- und Endwg. 2. Kl.	Bogey w/o wheel slider for coach + top car, 2. class	Bogie sans contact d'essieux, voiture voyageur/voiture pilote 2. classe	Bogie sin protador de contacto para coche intermedio y extremo 2ª clase	Carrello portante senza contatto ruote, carrozza passeggeri./ carrozza finale	10
57194-24	Aangedreven draaistel, Bistro-rijtuig, compleet	Antriebsdrehgestell, Bistrowg. volledig	Driving bogey for dining-car, complete	Bogie moteur complet, voiture restaurant	Bogie de tracción completa para coche cafeteria	Carrello motore, carrozza ristorante completa	12
57194-25	Draaistelzijde	Drehgestellblende	Bogey valance	Cache bogie	Tapa de boguies	Copertura del carrello	7
57194-26	Bodemplaat draaistel	Drehgestell-Bodenplatte	Bogey base plate	Support de bogie	Tapa de boguies + cubierta	Base del carrello	7
57194-27	Cardanaandrijving compleet	Kardanantrieb volledig	Cardan shafts+universal joints	Cardan, 3 parties	Cardán completo	Trasmissione cardanica completa	7
57194-28	Antennes (5 stuk)	Antennen (5 Stück)	Antenna (set of 5)	Antennes (5 pièces.)	Antenas (5 u.)	Antenna (5 pz/cf)	7
57194-29	Vouwbalg	Faltenbalg	Concertina gangway connection	Soufflet	Silbato	Mantice di intercomunicazione	7
57194-30	Koppelstang compleet met contactdoos	Kupplungsdeichsel Buchsenleiste vollst.	Coupling shaft w bushes, complete	Système d'attelage complet, femelle	Sistema de enganche hembra completo	Timone del gancio con boccole completo	11
57194-31	Kupplungsdeichsel met stekker	Kupplungsdeichsel Stifteleiste vollst.	Coupling shaft w pins	Système d'attelage complet, mâle	Sistema de enganche macho completo	Timone del gancio con perni, completo	11
57194-32	Aandrijfas met wormwiel	Schneckenwelle kompl. mit Buchsen	Worm gearing	Vis sans fin, complete	Tornillo sinfin completo	Trasmissione con vite, completa	10
57194-33	Set loopwielstellen	Laufbandsatz	Wheelset	Essieux intermédiaire	Eje intermedio	Sala portante (2 pz/cf)	8
57194-34	Aangedreven wielstel met tandwiel	Antriebsradsatz	Driving wheelset	Essieux moteur	Eje tractor	Coppia ruote motrici	9
57194-35	Wielstel aangedreven draaistel zonder tandwiel	Antriebslaufbandsatz	Driving wheelset	Essieux moteur intermédiaire	Eje motriz intermedio	Sala portante motrice	8
57194-38	Machinist	Lokführer	Engineer	Conducteur de locomotive	Maquinista	Macchinista	8
57194-39	Stroomafname-veren stuurstandrijtuig (2 stuk)	Radschleifer (2 Stck.)	Wheel slider (set of 2)	Contact d'essieux (2 pièces.)	Protador de contacto (2 u.)	Contacto ruote (2 pz/cf)	7
57194-41	Veren (2 stuks)	Federn (2 Stck.)	Spring (set of 2)	Ressort (2 pièces.)	Muelles (2 u.)	Molla (2 pz/cf)	5
57194-42	Bodemplaat draaistel met wiel veren + ferrite	Drehgestell-Bodenplatte mit Radschleifern + Ferriten	Bogey base plate w wheel contact + ferrit	Support de bogie avec contact de essieux	Soporte de boguiecon protador y ferritas	Base del carrello con contatti ruote e ferrite	11
57194-51	Cover luidspreker	Lautsprecherabdeckung	Cover loud speaker	Couverture haut-parleur	Coperchio altoparlante	Cubierta de altavoz	6
52500-71	Printplaat	Leiterplatte	PCB	Circuit imprimé	Circuito impreso	Cicuito stampato	10
Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma		Ersatzteile aus unserem Standard-Programm		Pièces détachées de notre programme standard		Repuestos de nuestro programma standard	
56026	Antislipbanden (10 stuks)	Haftreifen (10 Stck.)	Friction tyres (set of 10)	Bandages (10 pièces.)	Aros de adherencia (10 u.)	Cerchioni di aderenza (10 pz/cf)	
56122	Multiprotocol locdecoder Hobby met snelheidsregeling	Multiprotokolldecoder Hobby mit Lastregelung (DC/AC)	Multi protocol decoder Hobby with load regulator (DC/AC)	Décodeur à protocoles multiples Hobby et régulation de charge pour version 3-rails	Decoder multiprotocolo Hobby con regulación de carga (CC/CA)	Decoder „Hobby“ con regolazione di carico (DC/AC)	
56129	Overbruggingsstekker (DC)	Brückenstecker	DC Bridge	Pontage à enficher DC	Puente Dumy	Spina a ponte	
56156-2	Pantograaf	Stromabnehmer	Pantograph	Pantographe	Pantografo	Pantografo	
56503	PIKO SmartDecoder XP 5.1, 8-polig	PIKO SmartDecoder XP 5.1, 8-polig	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-pole	PIKO SmartDécodeur XP 5.1 8 pôles	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8 poli	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8 polos	
56556	PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound	PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound	PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound	PIKO SmartDécodeur XP 5.1 Sonore	PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound	PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound	

RESERVEONDERDELEN ICE 3 # 97929

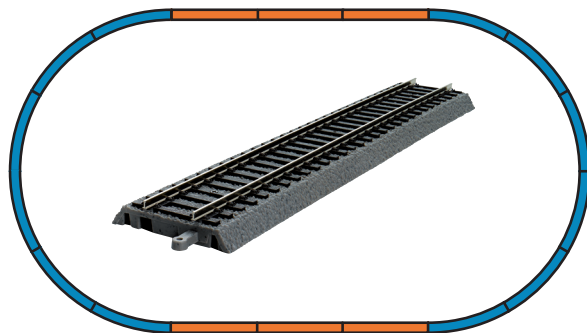
Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek · 配件

*Grupa cenowa *ценовая категория *Cenová skupina *Árcsoport *价格表

ET-Nr:	Oznaczenie:	Описание:	Označení:	Megnevezés:	说明:	PG*
96941-01	Przednia obudowa wagonu sterowniczego 1. kl., kompletna	Корпус хвостового вагона 1 класса, разукрашенный, в собранном виде	Karoserie řídící vůz 1.třída potisk, kompl.	Kasztni (festett, teljes), 1.o. zárkocsihoz	一等车厢车身成品	13
96941-02	Obudowa wagonu restauracyjnego	Корпус вагона-ресторана, разукрашенный	Karoserie jídelní vůz potisk, kompl.	Kasztni (festett, teljes) bisztróvagonhoz	餐车车身成品	13
96941-03	Obudowa wagonu pasażerskiego z izolatorem / przewody dachowe	Корпус вагона с сидячими местами с изоляторами и крышовой проводкой	Karoserie vůz s izolátory, střešní vedení potisk, kompl.	Kasztni (festett, teljes) a közkocsihoz, tetővezetékekkel, izolátorokkal	客车车身成品 (带绝缘器)	13
96941-04	Przednia obudowa wagonu sterowniczego 2. kl., kompletna	Корпус хвостового вагона 2 класса, разукрашенный, в собранном виде	Karoserie řídící vůz 2.třída potisk, kompl.	Kasztni (festett, teljes), 2.o. zárkocsihoz	二等车厢车身成品	13
57194-05	Przednie szyby wagonu sterowniczego 1. kl.	Окна хвостового вагона 1 класса	Okna, řídící vůz 1. třída, potisk	Ablakok 1.o. zárkocsihoz	一等车厢窗户成品	10
57194-06	Przednie szyby wagonu restauracyjnego	Окна вагона-ресторана	Okna, jídelní vůz potisk	Ablakok bisztróvagonhoz	餐车车厢窗户成品	10
96941-07	Przednie szyby wagonu pasażerskiego	Окна вагона с сидячими местами	Okna, osobní vůz potisk	Ablakok közkocsihoz	客车车厢窗户成品	10
96941-08	Przednie szyby wagonu sterowniczego 2. kl.	Окна хвостового вагона 2 класса	Okna, řídící vůz 2. třída potisk	Ablakok 2.o. zárkocsihoz	二等车厢窗户成品	10
57194-09	Szyby do drzwi, 4 szt.	Окна для дверей, 4 шт.	Okna do dveří, 4 ks	Ajtóablakok (4 db)	车门窗户成品 (4套)	7
96941-10	Przednia rama modelu wagonu sterowniczego	Рама хвостового вагона	Rám, řídící vůz potisk	Keret zárkocsihoz	一等车厢车架成品	10
59114A-111	Rama modelu wagonu pasażerskiego / restaur.	Рама вагона с сидячими местами/вагона-рест.	Rám, osobní vůz/jídelní vůz	Keret közkocsihoz, bisztróvagonhoz	客车车架成品	10
57194-12	Wyposażenie wnętrza wagonu sterowniczego	Внутреннее оборудование хвостового вагона	Vnitřní zařízení, řídící vůz	Belső berendezés zárkocsihoz	一等车厢内座	8
57194-13	Wyposażenie wnętrza wagonu pasażerskiego	Внутреннее оборудование вагона с сид. мест.	Vnitřní zařízení, osobní vůz	Belső berendezés közkocsihoz	客车车厢内座	8
59114A-114	Wyposażenie wnętrza wagonu restauracyjnego	Внутреннее оборудование вагона-ресторана	Vnitřní zařízení, jídelní vůz	Belső berendezés bisztróvagonhoz	餐车车厢内座	8
57194-15	Silnik, komplet	Электродвигатель, в собранном виде	Motor kompletní	Motor	马达组件	14
57194-16	Zestaw śrubek, kompletny	Набор винтов	Sada šroubů, kompletní	Csavarkészlet	螺丝	8
57194-17	Izolatory / przewody dachowe wagonu pasażerskiego / Pałak trakcyjny	Изоляторы/крышная проводка вагона с сидячими местами с пантографом	Izolatory / střešní vedení, jídelní vůz	Tetővezetékek, izolátorok az áramszedős közkocsihoz	客车绝缘器	8
57194-18	Izolatory / przewody dachowe wagonu restaur.	Изоляторы/крышная проводка вагона-рест.	Izolatory / střešní vedení, jídelní vůz	Tetővezetékek, izolátorok a bisztróvagonhoz	餐车绝缘器	8
57194-19	Oslona dolna podwozia wagonu sterowniczego	Обтекатель хвостового вагона	Spojler, řídící vůz	Spoiler a zárkocsihoz	挡板	7
57194-20	Światłowod	Фары и лампы для фары	Světelné vedení + osvětlení	Fényszórók	车头灯泡 + 灯	7
57194-21	Płytki światłowodowe	Плата для подключения освещения	Rozvodná destička osvětlení	Menetfény nyáklap	前灯PCB	11
57194-22	Wózek kompletny z odbierakami prądu z kół wagonu sterowniczego 1. kl.	Тележка с колесным контактом для хвостового вагона 1 класса	Hnací podvozek se sběračem, řídící vůz 1.třída	Forgózsámoly kerék-érintkezővel 1.o. zárkocsihoz	头等车/二等车车厢箱组件	11
57194-23	Wózek toczny wagonu pasażerskiego / wagonu sterowniczego 2. kl.	Тележка без колесного контакта для вагона с сидячими местами и хвостового вагона 2 кл.	Otočný hnací podvozek bez kluzného kontaktu kol, osobní vůz/řídící vůz 2.třída	Forgózsámoly kerékérintkező nélkül 2.o. zárkocsihoz és közkocsihoz	客车/二等车车厢箱组件	10
57194-24	Naped wózka wagonu restauracyjnego	Движущаяся тележка для вагона-ресторана, в собранном виде	Otočný podstavec pohonu - úplny	Forgózsámoly hajtással, bisztróvagonhoz	餐车牙箱组件	12
57194-25	Oslona wózka wagonu	Боковина тележки	Maska - rám pro podvozek s točnou	Forgózsámolykeret	牙箱盖	7
57194-26	Dolna pokrywa wózka	Основание тележки	Hnací podvozek - základní nosná deska	Forgózsámoly alsó elem	牙箱底座	7
57194-27	Naped Kardana kompletny	Универсальный карданный привод	Kardánová hřídel kompletní	Kardántengely, befogókkal	十字轴+十字轴连接头	7
57194-28	Anteny (5 sztuk)	Антенны (5 шт.)	Antény (5 ks)	Antennák (5 db)	天线 (5套)	7
57194-29	Wálki przejściá międzywagonowego	Гармоника межвагонных переходов	Měch přechodového můstku	Átjárók	伸缩性连接器	7
57194-30	Ramię sprężu z gniazdem połączeniowym	Сцепная муфта с вкладышами, в собранном виде	Spráhlo otočného podvozku - vodič líšta úplná	Kuplungbefogó, tülajzattal	挂钩轴组件	11
57194-31	Ramię sprężu z wtykiem połączeniowym	Сцепная муфта со штифтами	Spráhlo otočného podvozku - líšta s kolkou úplná	Kuplungbefogó, túkkel	挂钩轴	11
57194-32	Kompletny wał napędowy	Червячная передача	Šneková hřídel kompletní	Csiga	蜗牙	10
57194-33	Zestaw kół	Набор бегунковых поддерживающих колес	Sada ozubonych kol	Kerékszett	轮组 (2套)	8
57194-34	Napedowy zestaw kolowy	Набор приводных колес	Sada kol s pohonem	Hajtókerék fogaskerékkel	驱动轮组	9
57194-35	Toczný zestaw kolowy	Набор ведущих колес	Sada ozubonych kol s pohonem	Hajtókerék fogaskerék nélkül	驱动轮组	8
57194-38	Maszynista	Машинист	Strojvůdce	Mozdonyvezető	司机	8
57194-39	Odbierakami prądu z kół (2 sztuk)	Контакты для (2 шт.)	Sběračem (2 ks)	Kerékérintkező (2 db)	车轮拾电片	7
57194-41	Sprężyna (2 sztuk)	Пружина (2 шт.)	Pružiny (2 ks)	Ruqók (2 db)	弹簧 (2套)	5
57194-42	Dolna pokrywa wózka z odbierakami kolowy	Основание тележки с колесной контактой	Hnací podvozek - základní nosná deska s kontaktu kol	Forgózsámoly alap kerék-érintkezővel	牙箱底座+拾电片	11
57194-51	Oslona głośnika	крышка динамика	Cover reproduktor	Hangszóró-fedő	盖扬声器	6
52500-71	Płytki do podłączenia dekodera	Плата для подключения декодера	Rozvodná destička	Főnyák	直流电路板	10
Części zamienne z programu standardowego		Запасные детали из нашей стандартной программы	Náhradní díly z našeho standardního programu	Alkatrészek a standard programból	备用零件的标准范围:	
56026	Opony ścierne	Колесные бандажи	Bandáže kol (10 ks)	Tapadógyűrű (10 db)	胎胶 (10套)	
56122	Wielofunkcyjny dekodery Hobby z regulacją ładowania (DC/AC)	Мультиметровый декодер Hobby с регулированием работы (DC/AC)	Multiplikační protokolový Hobby dekodér s regulací zatížení (DC/AC)	Teljesítményszabályzó dekodery Hobby (DC/AC)	Hobby解码器 (DC/AC)	
56129	Wtyczka do podłączenia dekodera DC	Мест постоянного тока	Műstková zástrčka - DC	Vakdugó - DC	DC插板	
56156-2	Pałak trakcyjny	Пантограф	Sběrač	Áramszedő	天线架	
56503	PIKO SmartDekoder XP 5.1 8-biegowy	PIKO SmartДекодер XP5.18-контактный	PIKO SmartDekoder XP 5.1 8 pinű	PIKO SmartDekoder XP 5.1 8 pólusú	PIKO SmartDekoder XP 5.1 8极	
56556	PIKO SmartDekoder XP 5.1 Sound	PIKO SmartДекодер XP5.1 3вуквой	PIKO SmartDekoder XP 5.1 Sound	PIKO SmartDekoder XP 5.1 Sound	PIKO SmartDekoder XP 5.1 声音	

STARTSET: ICE 3 NS # 97929

Set: Tipo AVE 103 · Start-Set pociąg podmiejski · Пассажирский поезд «ICE 3» · Startovací sada ICE 3 · Start-Set ICE 3 · 火车头



Superficie mínima de tablero recomendada
Minimalna powierzchnia zajmowana przez zestaw

Минимальные размеры макета
Minimální plocha pro stavbu
Minimális felépítési felület
建议路轨使用面积:

ca. 168 x 98 cm

Superficie básica:
Powierzchnia podłogi

Размеры пути
Základní plocha
Alapfelület
地面面积:

ca. 158 x 88 cm

Contenuto della confezione:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 Binari rettilinei con massicciata 231 mm
- 12 x 55412 Binario curvo R2 con massicciata
- 1 x 55406 Binario rettilineo 231 mm per fermaglio di collegamento
- 1 x 55447 Massicciata con presa per connessione
- 1 x 55270 Morsetto di contatto
- 1 x 55499 Scivolo PIKO H0
- 1 x Regolatore di corrente
- 1 x Trasformatore

Obsah balení:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 rovná kolej 231 mm s podložím
- 12 x 55412 oblouk R2 s podložím 422 mm
- 1 x 55406 rovná kolej 231 mm pro připojovací klip
- 1 x 55447 podstavec pro napájecí klip
- 1 x 55270 připojovací clip
- 1 x 55499 Zahnuje invaze nastavení vozů
- 1 x Síťový zdroj
- 1 x Regulátor rychlosti

Conseil:

Cette locomotive est équipée d'un filtre anti-parasite. Un condensateur placé habituellement dans les joints des rails présente une capacité minimale de 680 nF.

Zawartość opakowania:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 Tor prosty z podsypką 231 mm
- 12 x 55412 Łuk R2 z podsypką 422 mm
- 1 x 55406 Tor prosty 231 mm do klipsa podłączeniowego
- 1 x 55447 Cokół do klipsa podłączeniowego
- 1 x 55270 Klips podłączeniowy
- 1 x 55499 Ustawiacz taboru PIKO H0
- 1 x Zasilacz
- 1 x Regulator prędkości

Tartalom:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 Ágyazatos egyenes sín, 231 mm
- 12 x 55412 Ágyazatos íves sín, R2, 422 mm
- 1 x 55406 betáppal, 231 mm
- 1 x 55447 Betáp foglalat Piko A ágyazatos sínhez
- 1 x 55270 Bevezető csatlakozó digitális pályához
- 1 x 55499 Tartalmazza invázió beállítási autók és mozdonyok
- 1 x Hálózati adapter
- 1 x Sebesség szabályozó

Nota:

Con questa locomotiva Interferenze non occorre, se il condensatore normalmente montato nella traccia della sezione di connessione, ha un minimo di capacità di 680 nF.

Nota:

El sistema antiparasitario de la instalación está asegurado con esta locomotora si se utiliza, como es habitual, un tramo de vía de conexión con un condensador de como mínimo 680 nanofaradios.

Состав набора:

- 1 x ICE 3
- 5 x 55401 прямая с балластной призмой 231 мм
- 12 x 55412 кривая R2 с балластной призмой 422 мм
- 1 x 55406 прямая 231 мм для подключения контактных зажимов
- 1 x 55447 цоколь для контактного разъема
- 1 x 55270 терминал блока подключения питания
- 1 x 55499 PIKO H0 приспособление для установки на путь
- 1 x Блок питания
- 1 x Пульт управления

此套装包括:

- 1 x ICE3火车头
- 5 x 55401 直轨带路基231mm
- 12 x 55412 弯轨R2带路基
- 1 x 55406 直轨231mm 带接线插口
- 1 x 55447 底座-连接扣
- 1 x 55270 路轨接线盒
- 1 x 55499 导轨设备
- 1 x 电源适配器
- 1 x 速度控制器

Hinweis:

Die Funk-Entstörung der Anlage ist mit dieser Lokomotive sichergestellt, wenn der üblicherweise im Gleis-Anschlussstück eingebaute Kondensator eine Kapazität von mindestens 680 Nanofarad aufweist.

Note:

With this locomotive interference will not occur if the condenser normally fitted in the track connection section has a minimum capacity of 680 nano farads.

注意:

如电容容量最小为680纳法(拉), 此火车头一般不会发生干扰。

Wskazówka:

Ochrona przeciwzakłóceńowa urządzeń elektronicznych jest zapewniona w tej lokomotywie o ile kondensator wbudowany w część doprowadzającą prąd ma pojemność co najmniej 680 nF.

Обратите внимание:

Для подавления радиопомех от работающего электродвигателя, в соот-ветствии с еждународным законодательством, все модели PIKO оснащены специальным конденсатором.

Upozornění:

Odušení Vašeho kolejiště je s touto lokomotivou zajištěno, pokud má obvykle do kolejového nástavce zabudovaný kondensátor kapacity minimálně 680 Nanofaradů.

Tudnivaló:

A zavarok ellen az Ön pályája és mozdonya véde van, mert a bevezető csatlakozóba a megfelelő zavarcsűrő kondenzátor be van építve.

Pueden producirse cambios técnicos y de color. Las medidas y representaciones son sin compromiso. Todos los datos se dan sin garantía.

Zastrzegamy sobie możliwość zmian konstrukcyjnych.

Технические изменения и разные цвета возможны.

A technika és színválasztás jogat tenntartjuk. A megadott adatok után nem adunk garanciát.

本说明书变更后不再另行通知

97929-90-7011